

CLIN'AZUR

PROFESSIONAL PRODUCTS FOR YACHTING



SINCE 1983



GARDEZ-LES **NEUFS**
KEEP THEM **NEW**
DAMIT SIE WIE **NEU** BLEIBEN
CONSERVELO **NUEVOS**
COMO **NUEVOS**
MANTIENILO COME **NUOVO**



CLIN'AZUR

GARDEZ-LES NEUFS
KEEP THEM NEW
DAMIT SIE WIE NEU BLEIBEN
CONSÉRVELO
COMO NUEVOS
MANTIENILO COME NUOVO

INDICE • INDEX • ÍNDICE

FRANÇAIS

- | | | |
|---------------------------------------|--|---------------------------------------|
| 02 • Clinazur, depuis 1983 | 06 • Détartrants, décapants, dérouillants | 10 • Nettoyants spécifiques |
| 03 • Coques et superstructures | 07 • Nettoyage cales et moteurs | 11 • Entretien des cabines |
| 04 • Polishes et rénovateurs | 08 • Les préférés du mécanicien | 12 • traitement des eaux usées |
| 05 • Entretien du teck | 09 • Traitement du gazole | 13 • Graisses et lubrifiants |

ENGLISH

- | | | |
|--|---|-------------------------------------|
| 14 • Clinazur, since 1983 | 18 • Scale removers, strippers... | 22 • Specific use cleansers |
| 15 • Hulls and superstructures | 19 • Cleaning of holds and engines | 23 • Cabin cleaning and care |
| 16 • Polishes and surface restorers | 20 • The mechanic's favorites | 24 • Waste water treatment |
| 17 • Caring for teak | 21 • Diesel oil treatment | 25 • Greases and lubricators |

ESPAÑOL

- | | | |
|--|---|---|
| 26 • Clinazur, desde 1983 | 30 • Productos antical, decapantes, desoxidantes | 34 • Limpiadores específicos |
| 27 • Cascos y superestructuras | 31 • Limpieza de bodegas y motores | 35 • Mantenimiento de los camarotes |
| 28 • Pulidores y restauradores de superficies | 32 • Los favoritos del mecánico | 36 • Tratamiento de las aguas residuales |
| 29 • Mantenimiento de la teca | 33 • Tratamiento del gasóleo | 37 • Grasas y lubricantes |

ITALIANO

- | | | |
|---|---|--|
| 38 • Clinazur, dal 1983 | 42 • Disincrostanti, decapanti, sbrugginanti | 46 • Detergenti specifici |
| 39 • Scafi e sovrastrutture | 43 • Pulizia di stive e motori | 47 • Manutenzione delle cabine |
| 40 • Polish e rinnovatori di superfici | 44 • I preferiti dal meccanico | 48 • Trattamento delle acque di scarico |
| 41 • Manutenzione del teck | 45 • Trattamento del gasolio | 49 • Grassi e lubrificanti |

DEUTSCH

- | | | |
|---|--|--|
| 50 • Clinazur, seit 1983 | 54 • Entkalkungsmittel, beizen, rostentferner | 57 • Behandlung von dieselmotoren |
| 51 • Wartung von schiffsrumpf und aufbauten | 55 • Reinigung des schiffsrums und des motors | 58 • Spezialreiniger |
| 52 • Polier und pflegemittel zur oberflächenerneuerung | 56 • Die favoriten des mechanikers | 59 • Pflege der kabinen |
| 53 • Pflege des teakholzes | 56 • Fette und schmiermittel | 60 • Abwasseraufbereitung |

NOMENCLATURE

Coques et superstructures - 3

- 102 Nettoyant coulures de rouille
- 20SSI Nettoyant coque et ponts
- 20SWW Shampoing déperlant
- 206 Recharge pour nettoyant vitres bio
- 210 Nettoyant calcium vitres
- 216 Nettoyant ponts anti-dérappants
- 304 Déperlant vitres et hublot
- 80NF Nettoyant traces noires
- 90NF Recharge nettoyant multi-usages
- OXYPHOS Acide phosphorique

Polishes - 4

- 204 Rénovateur gel-coat et inox
- 218 Polish au PTFE
- 220 Polish chrome et inox

Entretien du teck - 5

- 200 Nettoyant teck en poudre
- 201 Rénovateur teck liquide
- 202 Acide oxalique en cristaux
- 212 Huile pour teck protection hydrofuge
- 222 Nettoyant teck liquide

Détartrant, décapants, dérouillants - 6

- 118 Détartrant boilers
- 120 Décapant détartrant acide
- 31 Convertisseur de rouille

Entretien cales et moteurs - 7

- 01 Nettoyant cales et moteurs
- 02 Nettoyant de cales bio
- 03 Nettoyant cales et moteurs bio
- 04 Rénovateur aluminium brut
- 06P Désodorisant de cales
- 108 Emulg. autobrisable

Les préférés du mécanicien - 8

- 25K Savon à mains à micro-billes
- 44 Mastic epoxy kit pétrissable
- 512A Nettoyant contacts électriques

Traitements du gazole - 9

- 106 Additif gasoil
- 107 Biocide pour gasoil
- 112 Dispersant gasoil

Nettoyants spécifiques - 10

- 208 Nettoyant défenses
- 214 Nettoyant voiles et tauds
- 219 Nettoyant annexes pneumatiques
- 240 Rénovateur aluminium anodisé

Entretien des cabines - 11

- 302 Nettoyant cuirs et vinyles
- 312 Lait d'entretien cuirs

Eaux usées - 12

- 109 Désodorisant bio réservoirs
- 113P Désinfectant bactéricide
- 117 Détartrant désodorisant sanitaires
- 122 Traitement bio réservoir eaux noires
- 136 Traitement bio réservoir eaux grises
- 405 Traitement bio WC chimiques

Graisses et lubrifiants - 13

- 211A Lubrifiant au PTFE
- 511A Lubrifiant au PTFE
- 520A Suif aérosol
- 541A Graisse à winches
- 550A Graisse aux silicones

Clin'Azur, depuis 1983

Dès son origine, en 1983, la marque Clin'Azur créée en France, à Antibes, par Jacques Routin, se consacrait à répondre aux contraintes techniques de l'entretien des grands yachts, clientèle très exigeante tant en terme de qualité et de rentabilité, que de service.

L'expérience et le succès acquis au fil des années lui ont permis d'occuper une place de premier plan auprès des différents opérateurs d'unités prestigieuses : équipages, capitaines, gestionnaires. Cette renommée a dépassé le marché très ciblé du grand yachting pour toucher la Plaisance en général, permettant au plus grand nombre de bénéficier de la qualité de produits adaptés aux nombreuses difficultés de l'entretien d'un bateau.

La mise en place d'une collaboration étroite avec différents partenaires distributeurs dans les principaux pays européens concernés par la Grande Plaisance ainsi qu'aux Etats-unis a favorisé son expansion, suivant ainsi de près le quadruplement du nombre de méga yachts en 20 ans.



Clin'Azur est présent dans les pays suivant : France, Italie, Espagne, Grèce, Croatie, Liban, Turquie, Tunisie, Malte, Suisse, Royaume Uni, Etats-Unis, Caraïbes.

Clin'Azur, c'est aujourd'hui l'assurance d'une expertise solide et dynamique, s'appuyant sur des formulations toujours plus efficaces et plus respectueuses de l'environnement, et une nouvelle politique de qualité établie en coopération avec des organismes indépendants.



Ainsi, la marque s'engage dans une démarche active orientée sur le développement durable, en combinant pour le meilleur, efficacité et biodégradabilité. Vous reconnaîtrez ces produits au moyen d'un label « vert » apposé sur les étiquettes concernées.

Enfin, la politique définie initialement, focalisée sur le Grand Yachting, est plus que jamais d'actualité, en adoptant une logique de développement en phase avec les besoins nouveaux des utilisateurs les plus exigeants en termes de qualité et de rentabilité. Si notre challenge quotidien reste d'obtenir et conserver leur reconnaissance, notre ambition est de les servir là où ils ont besoin de nos produits, c'est-à-dire dans tous les pays d'accueil de la Grande Plaisance.

Michael ROUTIN
Directeur

COQUES & SUPERSTRUCTURES

DÉTERGENTS POUR COQUES ET SURFACES PEINTES OU PLASTIQUES

Cette famille de produits concerne les surfaces les plus évidentes et les plus importantes à nettoyer sur un bateau: la coque, bien sûr, mais aussi les superstructures, les ponts lorsqu'ils ne sont pas en teck, les vitres, soit tout ce qui est le plus visible. Bien que les revêtements modernes soient très résistants - peintures, gel coat - on évitera d'utiliser des nettoyants trop agressifs (étiquettes avec logo noir sur fond orange). A la longue ceux-ci peuvent ôter le brillant de la peinture. Certains produits semblent similaires par leur destination, mais il nous a semblé nécessaire de conserver ce choix important, pour offrir aussi un choix de prix.



205 SI
Nettoyant concentré coques et ponts
Il est devenu le standard pour le nettoyage des surfaces peintes, coques, superstructures, cordages, etc.. Notre best seller.



205 WW
Shampoing cirant biodégradable
Shampoing concentré conçu pour déposer un film brillant et déperlant facilitant les nettoyages ultérieurs des coques et toutes surfaces plastiques.



80 NF
Nettoyant traces noires
Ce produit est plus concentré, et sera préféré pour ôter les traces noires dues aux échappements sur les tableaux arrières, la ligne de flottaison, les tâches rebelles.



216
Nettoyant pour ponts anti-dérappants biodégradable
S'utilise plus particulièrement sur les bâches plastiques, et les ponts plastiques anti-dérappants. Concentré.



90 NF
Nettoyant professionnel multi-usages
Est un excellent nettoyant polyvalent prêt à l'emploi, désinfectant et parfumé. Nettoie tout à bord.

POUR ENLEVER LES TRACES DE ROUILLE, DÉJAUNIR, NETTOYER ET PROTÉGER LES VITRES ET LE PLEXIGLAS

A côté des détergents nettoyants de coques et superstructures, on utilisera des produits spécifiques pour enlever les tâches et coulures de rouille. En effet, il faut agir dans ce cas avec des produits acides. Là encore, un choix de produits - et de prix - est proposé. Les surfaces vitrées, nombreuses sur les grands yachts, nécessitent aussi d'autres produits: nettoyant bien sûr, mais aussi déperlant pour éviter que l'eau n'adhère sur les vitres, et n'y dépose ces gouttelettes de sodium calcifié, que seul un polissage à l'oxyde de cérium enlèvera. Le plexiglas est un matériau merveilleux, mais qui se raye assez facilement. Notre polish viendra aisément à bout de ces rayures, même fortement incrustées.



206
Nettoyant vitre bio
Nettoyant pour vitres et plexi sans alcool, à base d'huiles essentielles. Ne laisse pas d'auréoles.



210
Nettoyant calcium sur vitres
Terre rare (oxyde de cérium) utilisée pour polir le verre et enlever les tâches de calcium les plus tenaces.



304
Déperlant pour les vitres.
les gouttes d'eau sont évacuées rapidement, permettant une bonne visibilité malgré la pluie.

POLISHES & RÉNOVATEURS

CES POLISHES PRÉSERVERONT VOTRE BATEAU DES OUTRAGES DU TEMPS



250 gr
1 kg

204
Rénovateur gelcoat
Pâte à lustrer pour la rénovation des surfaces oxydées ou ternies. S'utilise au chiffon ou à la polisseuse, aussi bien sur le gelcoat que sur l'inox.



500 ml

218
Polish au PTFE (Poly-Tetra-Fluor-Ethylène)
Protège remarquablement et pour une longue durée en donnant un brillant éclatant aux coques.



100 ml
250 ml

220
Polish chrome et inox
Efface les rayures superficielles comme une gomme liquide. Protège et fait briller le cuivre, le chrome et l'inox.

Un polish est toujours un produit qui contient un abrasif. En effet, pour rendre brillante une surface ternie, il faut enlever une très fine couche superficielle de la peinture ou gelcoat devenus ternes avec le temps et les intempéries.

La différence entre 2 produits réside essentiellement dans le type d'abrasif utilisé, et les solvants et détergents destinés à ramollir la surface pour en décrocher la couche superficielle. L'aspect brillant est donné par la couche de peinture intacte apparente en surface, ainsi que par des molécules telles les silicones, ou mieux, le PTFE. Pour les métaux, le but est de «gommer» les micro-rayures, et ôter l'oxydation.

ENTRETIEN DU TECK

DES PRODUITS POUR METTRE EN VALEUR LES PONTS ET ACCESSOIRES EN TECK



1 kg
5 kg

200
Nettoyant teck en poudre
Nettoyant teck en poudre alcaline très concentrée à diluer. Convient aussi bien pour le gros nettoyage que pour l'entretien courant. Produit économique et très efficace.



1 L
5 L

201
Rénovateur teck concentré
à diluer avec 3 ou 4 parties d'eau. N'endommage pas les joints de pont et rend au teck tout son éclat original.



1 kg
5 kg

202
Acide oxalique
Utilisé depuis longtemps pour le nettoyage du teck. L'acide oxalique utilisé pur donne d'excellents résultats. Produit toxique à manipuler avec précaution.



1 L
5 L

212
Huile pour teck : protection hydrofuge
Huile synthétique destinée à protéger le teck -bois gras- et à l'imperméabiliser. Colore naturellement le bois d'un agréable blond cendré.



1 L
5 L

222
Nettoyant teck liquide
Nettoie rapidement et en profondeur les ponts en teck ou en bois exotiques avant application du produit 201. Produit alcalin.

Sur de nombreux bateaux, les ponts sont recouverts de teck, ou autres bois exotiques. Le teck est un bois gras, qui résiste particulièrement bien aux intempéries. Pour lui conserver son aspect initial, on le nettoie avec un détergent alcalin, qui enlèvera les éventuelles tâches de suie, gazole, etc... Puis on applique un rénovateur. Il s'agit d'un produit à base d'acide phosphorique le plus souvent, qui rend au teck sa couleur blond ambré d'origine.

Pour finir, on peut le protéger avec une «huile pour teck», en fait un produit imperméabilisant, qui réhausse un peu le ton du bois et évite l'incrustation de sel et autres impuretés.

L'usage de l'acide oxalique est réservé aux amateurs de ponts très clairs.



DÉTARTRANTS, DÉCAPANTS, DÉROUILLANTS

Cette famille regroupe des produits aux utilisations bien ciblées: un détartrant acide fort pour chaudières et résistances immergées, un autre détartrant à base d'acide « doux » pour préserver les alliages légers, avec en corollaire un autre produit pour éviter l'entartrage ultérieur. Un décapant acide pour les carènes, hélices, lignes d'arbres, à utiliser au chantier naval. C'est un excellent dérouillant. Notre décapant pour les peintures et vernis est particulièrement efficace. Enfin, notre convertisseur de rouille, applicable directement sur l'acier rouillé, le protégera durablement de la corrosion. Évidemment, on pourra recouvrir de peinture par la suite.

UN CHOIX PERTINENT DE 6 PRODUITS, POUR TRAITER ET PROTÉGER DE LA CORROSION ET DE L'ENTARTRAGE



31
Convertisseur de rouille
S'applique directement sur la rouille qu'il transforme en complexe anti-corrosion. Recouvrable après 24 h.



OXYPHOS
Dérouillant / passivant
Acide phosphorique, très actif contre la rouille. Existe aussi en gel.



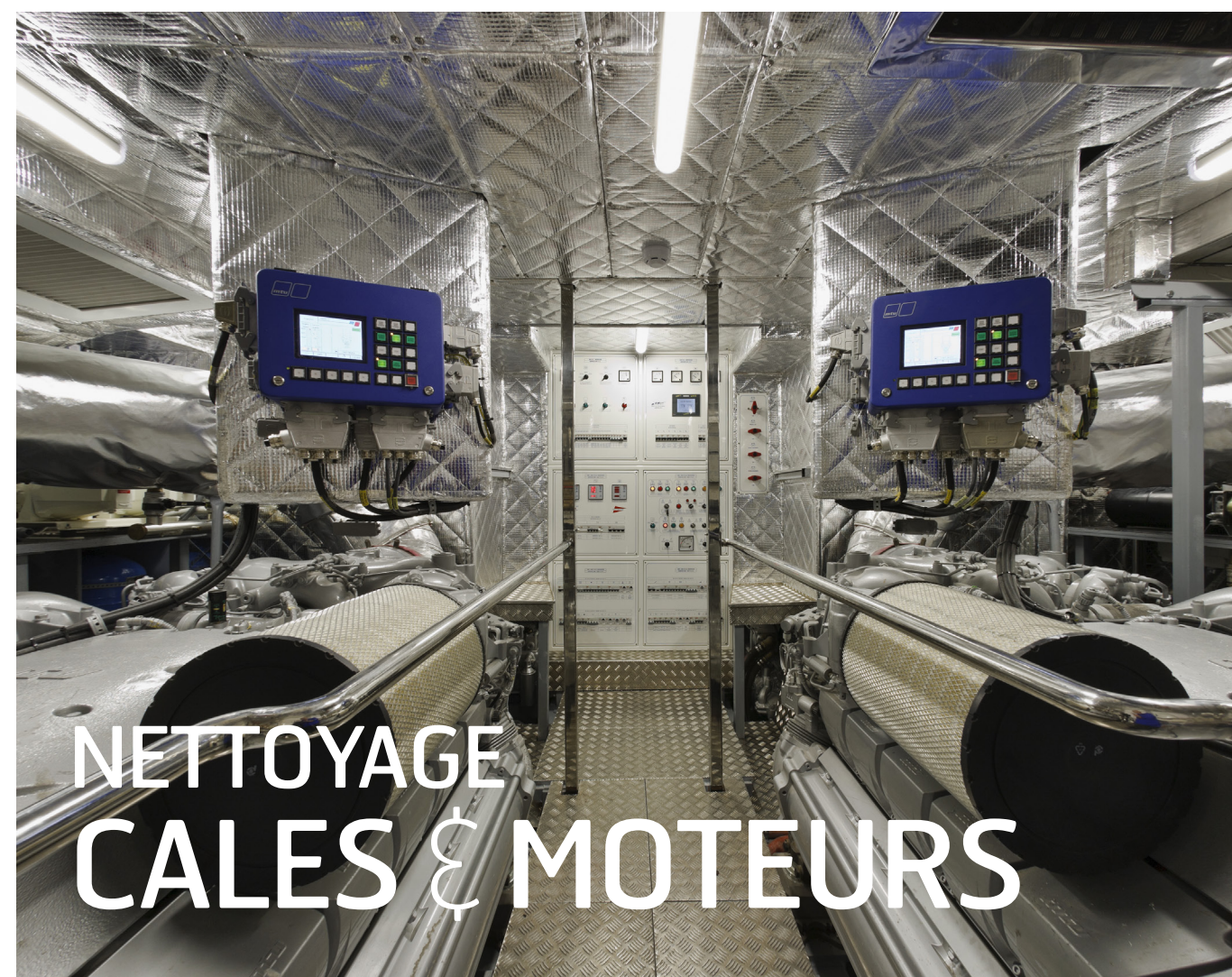
102
Nettoyant coulures de rouille et déjaunissant
Fait disparaître les coulures de rouille sur les coques, sans danger pour le gelcoat.



118
Détartrant condenseurs
Détartrant acide fort associé à des inhibiteurs de corrosion. Éviter d'utiliser sur des alliages légers. Prévoir de neutraliser après action.



120
Décapant dérouillant acide pour embase
S'utilise surtout en chantier, en décapage acide des carènes, hélices, arbres, et pour enlever la rouille.



NETTOYAGE CALES & MOTEURS

CLIN'AZUR PROPOSE 6 PRODUITS POUR L'ENTRETIEN DES CALES, ADAPTÉS À L'USAGE ET L'ÉQUIPEMENT DE VOTRE BATEAU

Les salissures rencontrées dans les cales sont principalement des hydrocarbures: huiles, gazole, graisses, ainsi que de l'eau stagnante dans laquelle prolifèrent parfois des micro-organismes.

On utilise donc surtout des nettoyants à base de solvants pour émulsifier et évacuer ces hydrocarbures. A noter qu'un produit dit biodégradable ne rend pas les salissures biodégradables. Le rejet à la mer des eaux de lavage est toujours polluant.

On terminera le nettoyage avec un désodorisant qui détruit les micro-organismes sources d'odeurs désagréables. Les planchers en aluminium non anodisé seront lavés à l'extérieur du bateau.



01
Nettoyant de cales
Détergent solvanté émulsionnable à l'eau, qui offre un excellent rapport qualité / prix.



02
Nettoyant de cales écologique
Nettoyant écologique, totalement biodégradable, sans odeur, et très efficace.



03
Nettoyant cales et moteur
Produit professionnel, d'une efficacité remarquable, mais d'odeur forte.



06P
Désodorisant de cales parfumé
Désodorisant bactéricide, pour neutraliser les odeurs dans les cales. Ce désinfectant laisse une agréable odeur de pin.



04
Rénovateur aluminium brut
Acide puissant, désoxydant pour les plaques d'aluminium brut formant le plancher dans les salles des machines.